

**Ändringsförslag 1**  
**Marta Andreasen**  
för EFD-gruppen

**Förslag till resolution**  
**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Den fleråriga budgetramen och egna medel

**B7-0303/2012**

**Förslag till resolution**  
**Punkt 1**

*Förslag till resolution*

1. Europaparlamentet **betonar** att EU:s budget **är** en investeringsbudget med stark hävstångseffekt, **med tanke på att 94 procent av dess anslag går till att stimulera ekonomisk tillväxt och sysselsättning samt till EU:s roll som global aktör. Parlamentet betonar att EU-budgeten trots sin begränsade storlek – bara två procent av de offentliga utgifterna inom EU – sammanför resurser, fungerar som en katalysator samt ger stordriftsfördelar och gränsöverskridande effekter för att uppnå gemensamt överenskomna politiska mål för EU. Parlamentet är fast övertygat om att EU-budgeten är ett kraftfullt verktyg för att öka strategiska investeringar med europeiskt mervärde och få igång Europas ekonomi igen, vilket skapar tillväxt och sysselsättning, samtidigt som den syftar till att främja ekonomisk och social sammanhållning överallt inom EU. Parlamentet betonar därför att EU-budgeten måste spela en strategisk roll, parallellt med de budgetkonsolideringsåtgärder som för närvarande åläggs nationella budgetar.**

*Ändringsförslag*

1. Europaparlamentet **konstaterar** att EU:s budget **inte tjänar sitt avsedda ändamål om att vara en** investeringsbudget med stark hävstångseffekt, **eftersom mindre än 45 % av budgetutgifterna återfinns under rubrik 1, hållbar tillväxt, medan återstoden öronmärks för andra ändamål som inte har särskilt mycket gemensamt med strategiska investeringar i Europa.**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/2

**Ändringsförslag 2**  
**Marta Andreasen**  
för EFD-gruppen

**Förslag till resolution**  
**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Den fleråriga budgetramen och egna medel

**B7-0303/2012**

**Förslag till resolution**  
**Punkt 2**

*Förslag till resolution*

2. Europaparlamentet **påminner om** att det **med en överväldigande majoritet** antog betänkandet från det särskilda utskottet SURE i sin resolution av den 8 juni 2011, **vars innehåll fortfarande till fullo är giltigt och** ska ses som en förhandlingsposition för nästa fleråriga budgetram 2014–2020. **Parlamentet slår åter fast att det inte är möjligt att uppnå EU:s politiska mål utan en adekvat finansiering från en robust EU-budget.** Parlamentet **understryker** att Europa 2020-strategin, som **alla de 27 medlemsstaterna ställt sig bakom, borde** hjälpa Europa att återhämta sig från krisen **och bli starkare genom att skapa såväl sysselsättning som smart och hållbar tillväxt för alla.** **Parlamentet bekräftar att det motsätter sig varje förslag som inte skulle göra det möjligt för unionen att uppfylla sin roll och sina redan ingångna politiska åtaganden eller att svara upp mot nya ansvarsområden.**

*Ändringsförslag*

2. Europaparlamentet **konstaterar** att det antog betänkandet från det särskilda utskottet SURE i sin resolution av den 8 juni 2011, **som** ska ses som en förhandlingsposition för nästa fleråriga budgetram 2014–2020. Parlamentet **noterar** att Europa 2020-strategin, som **är avsedd att** hjälpa Europa att återhämta sig från krisen, **baseras på Lissabonstrategin, vars misslyckande gör att den är föga trovärdig.**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/3

**Ändringsförslag 3**  
**Marta Andreasen**  
för EFD-gruppen

**Förslag till resolution**  
**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Den fleråriga budgetramen och egna medel

**B7-0303/2012**

**Förslag till resolution**  
**Punkt 3**

*Förslag till resolution*

3. Europaparlamentet **insisterar på** att EU-budgeten bör uppvisa en lämplig balans mellan inkomster från verkligt äkta egna medel och utgifter, vilket krävs i fördraget. **Parlamentet fastslår att det inte är berett att godkänna förordningen om nästa fleråriga budgetram utan en politisk överenskommelse om en reformering av systemet för egna medel, som får ett slut på befintliga rabatter och andra korrigeringsmekanismer och leder till mer transparens, rättvisa och hållbarhet.** Parlamentet **välkomnar** de lagstiftningsförslag som kommissionen lagt fram den 29 juni 2011 om reformeringen av systemet för egna medel, bland annat förslagen om en skatt på finanstransaktioner och egna medel i form av en ny EU-moms, **som syftar till att minska andelen för medlemsstaternas BNI-baserade bidrag till EU-budgeten till 40 procent senast 2020, och därmed skulle bidra till medlemsstaternas konsolideringsansträngningar.**

*Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet **medger** att EU-budgeten bör uppvisa en lämplig balans mellan inkomster från verkligt äkta egna medel och utgifter, vilket krävs i fördraget. Parlamentet **avvisar** de lagstiftningsförslag som kommissionen lagt fram den 29 juni 2011 om reformeringen av systemet för egna medel, bland annat förslagen om en skatt på finanstransaktioner och egna medel i form av en ny EU-moms. **Parlamentet beklagar att skatten på finanstransaktioner sägs bli en orättvis börda för vissa medlemsstater som inte kommer att få någon nytta av den.**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/4

#### Ändringsförslag 4

Marta Andreasen

för EFD-gruppen

#### Förslag till resolution

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL

Den fleråriga budgetramen och egna medel

B7-0303/2012

#### Förslag till resolution

##### Punkt 4

##### *Förslag till resolution*

4. Mot bakgrund av den makroekonomiska omgivningen och utmaningarna i en värld som är stadd i omvandling **samt i syfte att åstadkomma en bättre och mer effektiv användning av EU-medel, uppmanar** Europaparlamentet **kraftfullt till** att den fleråriga budgetramen 2014–2020 **tillhandahåller** ökad budgetflexibilitet både inom och mellan rubriker, liksom mellan budgetår inom den fleråriga budgetramen, **så att budgetmedlen på lämpligt sätt kan anpassas till nya omständigheter och prioriteringar. Parlamentet håller fast vid enhetsprincipen för EU-budgeten och betonar att all EU-politik och alla EU program måste tas med i den fleråriga budgetramen med lämplig finansiering, för att bidra till att budgetramen präglas av insyn, förutsägbarhet och ansvarstagande.**

##### *Ändringsförslag*

4. Mot bakgrund av den **nuvarande** makroekonomiska omgivningen och utmaningarna i en värld som är stadd i omvandling **upplever** Europaparlamentet **att det vittnar om dålig budgetplanering** att den fleråriga budgetramen 2014–2020 **ska få ytterligare** ökad budgetflexibilitet, både inom och mellan rubriker, liksom mellan budgetår inom den fleråriga budgetramen.

Or. en

12.6.2012

B7-0303/5

**Ändringsförslag 5**  
**Marta Andreasen**  
för EFD-gruppen

**Förslag till resolution**  
**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Den fleråriga budgetramen och egna medel

**B7-0303/2012**

**Förslag till resolution**  
**Punkt 5**

*Förslag till resolution*

*Ändringsförslag*

**5. Europaparlamentet begär eftertryckligen att de politiska ståndpunkter som Europeiska rådet kommer överens om ska förhandlas mellan parlamentet och rådet, företrätt av rådet (allmänna frågor), innan rådet formellt lägger fram sina förslag i syfte att uppnå parlamentets godkännande av förordningen om den fleråriga budgetramen enligt artikel 312 i fördraget. Parlamentet betonar att förhandlingarna om lagstiftningsförslagen i samband med de fleråriga programmen kommer att genomföras enligt det ordinarie lagstiftningsförfarandet och kommer att slutföras så snart som en överenskommelse nåtts om deras finansieringsramar. Parlamentet är beslutsamt när det gäller att, vid behov, till fullo använda sina befogenheter avseende godkännande och ordinarie lagstiftning enligt fördraget.**

**utgår**

Or. en

12.6.2012

B7-0303/6

**Ändringsförslag 6**  
**Marta Andreasen**  
för EFD-gruppen

**Förslag till resolution**  
**PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Den fleråriga budgetramen och egna medel

**B7-0303/2012**

**Förslag till resolution**  
**Punkt 6**

*Förslag till resolution*

6. Europaparlamentet **betonar** att man bör komma överens om den fleråriga budgetramens målsättningar och åtgärder innan man förser dem med belopp, och betonar att parlamentet och rådet bör genomföra fullständiga förhandlingar om alla frågor med anknytning till den fleråriga budgetramen innan det blir aktuellt med några belopp och slutliga justeringar av hela paketet för den fleråriga budgetramen. **Parlamentet ansluter sig till** principen att ”inget är överenskommet förrän allt är överenskommet” **som en lämplig arbetsmetod.**

*Ändringsförslag*

6. Europaparlamentet **anser visserligen** att man bör komma överens om den fleråriga budgetramens målsättningar och åtgärder innan man förser den med belopp, och betonar att parlamentet och rådet bör genomföra fullständiga förhandlingar om alla frågor med anknytning till den fleråriga budgetramen innan det blir aktuellt med några belopp och slutliga justeringar av hela paketet för den fleråriga budgetramen, **men likväl anser parlamentet att det är orealistiskt att klamra sig fast vid** principen att ”inget är överenskommet förrän allt är överenskommet”.

Or. en